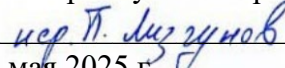


Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

---

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

  
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины**

**Современный иностранный язык (английский)**

**основной образовательной программы  
высшего образования  
по направлению подготовки 48.04.01 Теология,  
профиль «Современное каноническое право»  
(уровень магистратуры)**

закреплена за кафедрой: филологии

форма обучения: очная

Рабочую программу дисциплины составили:

Шульга Татьяна Васильевна, иерей Дмитрий Михайлович Болычев

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Современный иностранный язык (английский)» разработана в соответствии с *федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 «Теология» (уровень магистратуры), утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования РФ №1108 от 25 августа 2020 г.*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **подготовки 48.04.01 Теология (уровень магистратуры)**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии  
от «27» декабря 2024 г. № 3

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры  
филологии  
протокол от «10» апреля 2025 г. № 10

Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

профессор В.М. Кириллин  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник

Учебно-методического отдела

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Целью курса «Современный иностранный язык (английский)» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, в результате реализации учебных программ «Иностранный язык (английский)» (базовая часть) и «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» (вариативная часть) уровня бакалавриата, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### **Задачи**

Изучение курса «Современный иностранный язык (английский)» требует решения следующих задач:

- 1) повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- 2) развитие когнитивных и исследовательских умений;
- 3) развитие информационной культуры;
- 4) расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- 5) воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур;
- 6) просветительская деятельность в учреждениях культуры, искусства, в средствах массовой информации;
- 7) участие в обеспечении учебно-воспитательной деятельности конфессии;
- 8) работа в составе групп и организаций социальной адаптации и участие в обеспечении ценностной составляющей социальной деятельности государственных, муниципальных и общественных организаций, находящихся на территории других государств.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Современный иностранный язык» включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений учебного плана.

**2.1.** Требования к предварительной подготовке обучающихся.  
Данная дисциплина изучается на 1 курсе магистратуры. Данная дисциплина не требует для своего освоения предварительной подготовки.

**2.2.** Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- Внешние церковные связи;
- Философия и методология филологической науки;
- Религиозная проблематика зарубежной литературы (XVIII - XX в.);

- Учебная практика. Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы).

**2.3.** Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- Производственная практика. Научно-исследовательская работа;
- Производственная практика. Преддипломная практика.

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

| <b>Код и наименование компетенции</b>  | <b>Индикаторы достижения компетенций</b>   | <b>Планируемые результаты обучения по дисциплине</b>   |
|--|--|--|
| <b>УК-4</b><br>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия. | <b>УК-4.1</b><br>Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии. | <b>Знать:</b> коммуникативные стратегии и тактики; риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации; принципы уместности высказывания;<br><b>Уметь:</b> анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимальной тактики и стратегии; анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимального жанра, регистра и стиля;<br><b>Владеть:</b> навыками создания текстов, отвечающих риторическим, стилистическим и языковым нормам, принятым в конкретной сфере коммуникации. |
|  | <b>УК-4.2</b><br>Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе.                                    | <b>Знать:</b> основные правила конструирования содержания высказывания, его композиции и словесного воплощения с учетом специфики коммуникативного акта; основные принципы межличностной и межкультурной коммуникации в русской и англоязычной речевой среде;<br><b>Уметь:</b> осуществлять анализ проблемной ситуации;  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  |   | осуществлять анализ коммуникативной ситуации;<br><b>Владеть:</b> навыками создания публичных выступлений для межличностной и массовой коммуникации, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства.  |
| <b>ОПК-4</b><br>Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии | <b>ОПК-4.3</b><br>Способен осуществлять профессиональную коммуникацию | <b>Знать:</b><br>возможные способы осуществления профессиональной коммуникации;<br><b>Уметь:</b><br>выделять в предмете анализа главные отличительные черты и предлагать оптимальные методы анализа для них;<br>уметь осмыслять, описывать и анализировать разнообразные феномены языка и культуры;<br><b>Владеть:</b><br>способностью с общегуманитарной точки зрения осмыслять, описывать и анализировать разнообразные феномены языка, культурной жизни общества. |

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **8** зачётных единиц, **288** академических часов.

Форма контроля – *зачет с оценкой в 1 и 2 семестрах.*

| Вид  | Трудоемкость (в акад. часах) |
|--|------------------------------|
| <b>Общая трудоёмкость</b>                  | <b>288</b>                   |
| <b>Контактные часы (аудиторная работа)</b> | <b>128</b>                   |
| Занятия лекционного типа                   | -                            |
| Занятия в практической форме               | 128                          |

|  |            |
|--|------------|
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>  | <b>160</b> |
| в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения) | -          |
| <b>Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)</b>  | <b>-</b>   |

#### 4.2. Содержание дисциплины

##### Тематический план

| Наименование разделов и тем  | Семестр  | Количество часов (в акад. часах) |                     |             |                     |               | Формы текущего контроля                                      |
|--|----------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------------------|---------------|--|
|  |          | Занятия лекц. типа               | Занятия семин. типа | Сам. работа | Всего часов по теме | Компетенции   |  |
| <b>Модуль 1.<br/>Образование в разных странах мира.</b>                                    | <b>1</b> |                                  | <b>12</b>           | <b>28</b>   | <b>40</b>           |               |  |
| Тема 1.1.<br>Эффективная учеба   | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Выполненные задания  |
| Тема 1.2.<br>Работа со словарями   | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Реферат  |
| Тема 1.3.<br>Ступени высшего образования в разных странах мира                             | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Презентации:<br>Академические степени в разных странах       |
| Тема 1.4.<br>Сравнение системы высшего образования в России, Великобритании других странах | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Сообщения об университетах России, США и Европы              |
| Тема 1.5.<br>Учеба за рубежом  | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Заполненная анкета и заявление для поступления в университет |
| Тема 1.6.<br>Участие в международной конференции   | 1        |                                  | 2                   | 4           | 6                   | УК-4<br>ОПК-4 | Письмо-запрос, письмо-подтверждение, письмо-приглашение      |
| Контрольное занятие  |          |                                  | 2                   | 4           | 6                   |               | тест   |

|   |          |  |           |           |           |               |  |
|---|----------|--|-----------|-----------|-----------|---------------|--|
| <b>Модуль 2.<br/>Инновации и образ жизни.</b>   | <b>1</b> |  | <b>10</b> | <b>10</b> | <b>20</b> |               |  |
| Тема 2.1.<br>Музыка как исцеляющая терапия  | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>перефразирование предложений (синонимизация текста)   |
| Тема 2.2.<br>Научные достижения в области медицины  | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>структурирование абзаца   |
| Тема 2.3.<br>Влияние образа жизни и питания на состояние здоровья человека. Научный подход. | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>Конспектирование текста   |
| Тема 2.4.<br>Еда, вера и пост   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Аудирование:<br>Запись тезисов на слух;<br>Практическое задание:<br>использование выражений для передачи чужой точки зрения и высказывания своей |
| Тема 2.5.<br>Вегетарианство, веганство и пост   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Круглый стол:<br>Святые отцы и современные священники об отличии аскезы от вегетарианства; тест  |
| <b>Модуль 3.<br/>Города мира.</b>   | <b>1</b> |  | <b>8</b>  | <b>8</b>  | <b>16</b> |               |  |
| Тема 3.1.<br>Планирование, строительство городов и окружающая среда                         | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Выступление с сообщением   |
| Тема 3.2.<br>Столицы мира: Достижения, проблемы и вызовы                                    | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Сообщения:<br>Интересные города мира   |
| Тема 3.3.   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Эссе   |

|   |          |  |           |           |           |               |  |
|---|----------|--|-----------|-----------|-----------|---------------|--|
| Характеристики современного города  |          |  |           |           |           |               |  |
| Тема 3.4.<br>Запасы и качество воды в современном мире                      | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Выступление с сообщением                     |
| <b>Модуль 4.<br/>Глобализация.</b>  | <b>1</b> |  | <b>16</b> | <b>16</b> | <b>32</b> |               |  |
| Тема 4.1.<br>Признаки глобализации  | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Выступление с сообщением                     |
| Тема 4.2.<br>Общество потребителей  | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги по заранее подготовленным темам      |
| Тема 4.3.<br>Чудеса архитектуры и строительства                             | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Сноски и библиография для эссе               |
| Тема 4.4.<br>Удивительные острова   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Написание summary (краткое изложение текста) |
| Тема 4.5.<br>Небоскребы и тоннели   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Написание summary (краткое изложение текста) |
| Тема 4.6.<br>Единый мировой рынок: мировые тенденции в трудоустройстве      | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Написание summary (краткое изложение текста) |
| Тема 4.7.<br>Техника подготовки и проведения презентаций                    | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Подготовка презентации                       |
| Контрольное занятие   | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | тест   |
| <b>Модуль 5.<br/>Современный мир и проповедь Евангелия</b>                  |          |  | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>24</b> |               |  |
| Тема 5.1.<br>«Ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше» (Матф. 6:21) | 1        |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги                                      |



|   |          |  |           |           |            |               |                |
|---|----------|--|-----------|-----------|------------|---------------|----------------|
| What you treasure reveals where your heart is   |          |  |           |           |            |               |                |
| Тема 5.2.<br>Зачем проповедовать Евангелие  | 1        |  | 2         | 2         | 4          | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги        |
| Тема 5.3.<br>Предпосылки и условия успешной проповеди Евангелия:<br>1 предпосылка - Изучение Евангелия          | 1        |  | 2         | 2         | 4          | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги        |
| Тема 5.4.<br>2 предпосылка - Жизнь по Евангелию   | 1        |  | 2         | 2         | 4          | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги        |
| Тема 5.5.<br>3 предпосылка – Знание современного мира   | 1        |  | 2         | 2         | 4          | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги        |
| Тема 5.6.<br>Несение свидетельства  | 1        |  | 2         | 4         | 6          | УК-4<br>ОПК-4 | Диалоги, опрос |
| <b>Модуль 6.<br/>Музеи как неотъемлемая часть культуры.</b>   |          |  | <b>6</b>  | <b>6</b>  | <b>12</b>  | УК-4<br>ОПК-4 |                |
| Тема 6.1.<br>Храним ценности прошлого   | 1        |  | 2         | 2         | 4          | УК-4<br>ОПК-4 | Эссе по теме   |
| Тема 6.2.<br>Роль музеев в жизни общества.<br>Ценности ЦАК при МДА. Музеи мира, хранящие православные ценности. | 1        |  | 4         | 4         | 8          | УК-4<br>ОПК-4 | Эссе по теме   |
| <b>Итого в 1 семестре</b>   | <b>1</b> |  | <b>64</b> | <b>80</b> | <b>144</b> |               |                |
| <b>Модуль 7.<br/>Беседы православных священников на духовно-</b>  |          |  | <b>18</b> | <b>24</b> | <b>42</b>  |               |                |

|  |   |  |           |           |           |               |  |
|--|---|--|-----------|-----------|-----------|---------------|--|
| <b>нравственные<br/>темы.</b>  |   |  |           |           |           |               |  |
| Тема 7.1.<br>Arguing About<br>Freedom<br>Рассуждения о<br>свободе  | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.2.<br>By What Authority?<br>Какой властью?  | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.3.<br>Get Out of Your<br>Mind   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.4.<br>How Not To Speak<br>About Spiritual<br>Things<br>Как не говорить о<br>духовных вещах  | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.5.<br>Беседа<br>Knowing Yourself<br>Познавание себя   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.6.<br>Speaking the Truth in<br>Love:<br>Pain and Suffering<br>Правда с любовью:<br>боль и страдание                                 | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.7.<br>Sin and Morality<br>Грех и мораль   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Summary - краткое<br>изложение беседы  |
| Тема 7.8.<br>Sharing Scripture<br>with Children<br>Читаем Священное<br>Писание с детьми  | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Деловая игра:<br>Проведение мини-<br>уроков для детей с<br>чтением Священного<br>Писания |
| Контрольное<br>занятие   | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | тест   |
| <b>Модуль 8.<br/>Holy Tradition: The<br/>Source of the<br/>Orthodox Faith<br/>Святое Предание:<br/>источник<br/>православной<br/>веры.</b> |   |  | <b>12</b> | <b>16</b> | <b>28</b> |               |  |

|   |   |  |           |           |           |               |   |
|---|---|--|-----------|-----------|-----------|---------------|---|
| Тема 8.1.<br>The inner meaning of Tradition   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>применение изученных технологий чтения       |
| Тема 8.2.<br>The Bible  | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | Коллективная практическая работа с фрагментами текстов книг Библии    |
| Тема 8.3.<br>The Seven Ecumenical Councils: The Creed. Later Councils                 | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Коллективная практическая работа с фрагментами текстов книг Библии    |
| Тема 8.4.<br>The Fathers. The Liturgy   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>Вопросы и ответы студентов по материалу темы |
| Тема 8.5.<br>Canon Law. Icons   | 2 |  | 2         | 2         | 4         | УК-4<br>ОПК-4 | Практическое задание:<br>Вопросы и ответы студентов по материалу темы |
| Контрольное занятие   | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | Контрольная работа  |
| <b>Модуль 9.<br/>The Church of the Seven Councils<br/>Церковь Семи Соборов.</b>       |   |  | <b>28</b> | <b>32</b> | <b>60</b> |               |   |
| Тема 9.1.<br>Fighting against the heresies<br>Борьба против ересей                    | 2 |  | 2         | 4         | 6         | УК-4<br>ОПК-4 | Сообщения по теме   |
| Тема 9.2.<br>Nicaea – The Defeat of Arianism<br>Никейский собор – защита от арианства | 2 |  | 4         | 4         | 8         | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.                                |
| Тема 9.3.<br>The Teaching upon the Holy Spirit<br>Учение о Святом Духе                | 2 |  | 4         | 4         | 8         | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.                                |
| Тема 9.4.<br>The Victory over Nestorianism  | 2 |  | 4         | 4         | 8         | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.                                |

|  |          |          |            |            |            |               |   |
|--|----------|----------|------------|------------|------------|---------------|---|
| Победа над несторианством  |          |          |            |            |            |               |   |
| Тема 9.5.<br>Chalcedon – The Triumph of Orthodox Christology   | 2        |          | 4          | 4          | 8          | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.  |
| Тема 9.6.<br>Chalcedon confirmed - The Victory over Monotheletism  | 2        |          | 4          | 4          | 8          | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.  |
| Тема 9.7.<br>The dispute over the Holy Icons. Nicaea – The Victory of the Iconophiles and the Final Triumph of Orthodoxy | 2        |          | 4          | 4          | 8          | УК-4<br>ОПК-4 | Вопросы и ответы по содержанию текста.  |
| Контрольное занятие  | 2        |          | 2          | 4          | 6          | УК-4<br>ОПК-4 | Эссе с правильно оформленной цитацией и сносками  |
| <b>Модуль 10.<br/>Работа с материалами в соответствии с требованиями кафедры и диссертации</b>                           |          |          | <b>6</b>   | <b>8</b>   | <b>14</b>  |               |   |
| Тема 10.1.<br>Работа с материалами в соответствии с требованиями кафедры и диссертации                                   | 2        |          | 6          | 8          | 14         | УК-4<br>ОПК-4 | Презентации англоязычных источников, используемых по темам исследований (будущих диссертаций) студентов; рефераты; сообщения; круглые столы по результатам исследований |
| <b>Итого во 2 семестре</b>   | <b>2</b> |          | <b>64</b>  | <b>80</b>  | <b>144</b> |               |   |
| <b>Итого по дисциплине:</b>  |          | <b>0</b> | <b>128</b> | <b>160</b> | <b>288</b> |               |   |

#### 4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- 1) Официальное письмо;
- 2) Электронное письмо;
- 3) Сочинение;
- 4) Эссе;
- 5) Презентация;
- 6) Составление диалогов;
- 7) Сообщение для круглого стола/дискуссии;
- 8) Выполнение упражнений и практических заданий;

9) Подготовка к тестам и контрольным работам.

## **5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины**

### **5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся**

| <b>№</b>  | <b>Наименование раздела дисциплины (модуля)</b>   | <b>Вид задания для текущего контроля</b> | <b>Примерные списки вопросов для текущего контроля</b>   |
|---|---|--|--|
| <b>Модуль 1. Образование в разных странах мира.</b> |   |  |  |
| 1   | Тема 1.1. Эффективная учеба   | Подготовка сообщений                     | 1. Технология эффективного чтения, виды чтения: surveying, skimming, scanning, intensive reading. 2. Технология эффективного академического письма: sentence length, word order, linking words.                                  |
| 2   | Тема 1.2. Работа со словарями   | Подготовка сообщений                     | 1. Техника прочтения статьи в словаре, структура статьи в словаре scanning the entry for a word. 2. Технология эффективного академического письма: punctuation spelling grammar.   |
| 3   | Тема 1.3. Ступени высшего образования в разных странах мира                             | Подготовка сообщений                     | 1. Поиск материала в СМИ. 2. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. 3. Презентации на тему Colleges and universities. 4. Academic courses.                               |
| 4   | Тема 1.4. Сравнение системы высшего образования в России, Великобритании других странах | Подготовка сообщений                     | 1. Работа с видеоматериалами по теме. Аудирование и запись информации на слух. 2. Технология эффективного академического письма: Сравнение и противопоставление информации. 3. Comparing and contrasting.                        |
| 5   | Тема 1.5. Учеба за рубежом  | Подготовка сообщений                     | 1. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. Анализ результатов. 2. Технология эффективного академического письма. 3. Заполнение официального документа: анкеты, заявления. |

|   |   |                      |   |
|---|---|----------------------|---|
| 6   | Тема 1.6. Участие в международной конференции   | Подготовка сообщений | 1. Технология эффективного чтения: предсказывание содержания текста по структуре, размеру, печатному стилю, целевой аудитории   |
| <b>Модуль 2. Инновации и образ жизни.</b> |   |                      |   |
| 7   | Тема 2.1. Музыка как исцеляющая терапия   | Подготовка сообщений | 1. Технология эффективного чтения: Поиск тематических предложений.  |
| 8   | Тема 2.2. Научные достижения в области медицины   | Подготовка сообщений | 1. Работа с видеоматериалом. 2. Аудирование и запись информации на слух. 3. Технология эффективного академического письма: Структурирование абзаца.   |
| 9   | Тема 2.3. Влияние образа жизни и питания на состояние здоровья человека. Научный подход | Подготовка сообщений | 1. Работа с лексикой изучаемого текста. 2. Поиск ключевых слов и словосочетаний. 3. Технология эффективного академического письма   |
| 10  | Тема 2.4. Еда, вера и пост  | Подготовка сообщений | Аудирование беседы «Если ты постишься один». Диалоги – обмен мнениями.  |
| 11  | Тема 2.5. Вегетарианство, веганство и пост  | Подготовка сообщений | Аудирование беседы.   |
| <b>Модуль 3. Города мира.</b>             |   |                      |   |
| 12  | Тема 3.1. Планирование, строительство городов и окружающая среда                        | Подготовка сообщений | Технология эффективного чтения: Структура текста – роль и цель каждого абзаца.  |
| 13  | Тема 3.2. Столицы мира: Достижения, проблемы и вызовы                                   | Подготовка сообщений | 1. Эффективный поиск справочного материала в интернете. 2. Технология эффективного академического письма. 3. Отбор самой существенной информации для сообщения.   |
| 14  | Тема 3.3. Характеристики современного города  | Подготовка сообщений | 1. Поиск информации в разных источниках и сопоставление ее. 2. Конструкции для разъяснения и перефразирования. 3. Технология эффективного академического письма: вступление и заключение, придание лаконичности тексту. |
| 15  | Тема 3.4. Запасы и качество воды в современном мире                                     | Подготовка сообщений | 1. Поиск материала в СМИ. 2. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. 3. Написание статьи в газету.   |
| <b>Модуль 4. Глобализация.</b>            |   |                      |   |

|  |  |                      |  |
|--|--|----------------------|--|
| 16   | Тема 4.1. Признаки глобализации  | Подготовка сообщений | 1. Технология эффективного чтения: определение устойчивых коллокаций и фраз-союзов для облегчения понимания текста. 2. Монолог и диалог: обобщение, передача мнения, согласие и несогласие |
| 17   | Тема 4.2. Общество потребителей  | Подготовка сообщений | 1. Чтение: структуры для анализа и рассуждения. 2. Монолог и диалог: Выражение уверенности и неуверенности.  |
| 18   | Тема 4.3. Чудеса архитектуры и строительства   | Подготовка сообщений | 1. Технология эффективного чтения: распознавание главных и придаточных предложений. 2. Правила для оформления сносок и библиографии.   |
| 19   | Тема 4.4. Удивительные острова   | Подготовка сообщений | 1. Правила для облегчения понимания текста. 2. Аналитическая обработка текста 3. Summarizing.  |
| 20   | Тема 4.5. Небоскребы и тоннели   | Подготовка сообщений | 1. Структуры с глаголами отчетности (reporting verbs) для реферирования текста. 2. Правила цитирования в английском языке.   |
| 21   | Тема 4.6. Единый мировой рынок: мировые тенденции в трудоустройстве  | Подготовка сообщений | Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, таблиц и графиков   |
| 22   | Тема 4.7. Техника подготовки и проведения презентаций  | Подготовка сообщений | Интерпретация цифровых данных в письменной работе.   |
| <b>Модуль 5. Современный мир и проповедь Евангелия</b> |  |                      |  |
| 23   | Тема 5.1. Ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше (Мф. 6:21). What you treasure reveals where your heart is. | Подготовка сообщений | Аудирование беседы. Запись тезисов на слух.  |
| 24   | Тема 5.2. Зачем проповедовать Евангелие  | Подготовка сообщений | Практическое задание по тексту: Тезисы и антитезисы.   |
| 25   | Тема 5.3. Предпосылки и условия успешной проповеди Евангелия: 1 предпосылка — Изучение Евангелия.                    | Подготовка сообщений | Технология эффективного чтения (Изучение Евангелия): surveying, skimming, scanning, intensive reading.   |
| 26   | Тема 5.4. 2 предпосылка — Жизнь по Евангелию.  | Подготовка сообщений | Технология эффективного чтения (Жизнь по Евангелию): surveying, skimming, scanning, intensive reading.   |

|   |   |                      |   |
|---|---|----------------------|---|
| 27  | Тема 5.5. 3 предпосылка — Знание современного мира.   | Подготовка сообщений | Технология эффективного чтения (Знание современного мира): surveying, skimming, scanning, intensive reading.                |
| 28  | Тема 5.6. Несение свидетельства.  | Подготовка сообщений | Технология эффективного чтения (Несение свидетельства): surveying, skimming, scanning, intensive reading.                   |
| <b>Модуль 6. Музеи как неотъемлемая часть культуры.</b>   |   |                      |   |
| 29  | Тема 6.1. Храним ценности прошлого.   | Подготовка сообщений | Техника работы с длинными текстами.   |
| 30  | Тема 6.2. Роль музеев в жизни общества. Ценности ЦАК при МДА. Музеи мира, хранящие православные ценности. | Подготовка сообщений | 1. Изучение структуры эссе на данную тему: цель, содержание, организация. 2. Построение экскурсии. 3. Создание презентации. |
| <b>Модуль 7. Беседы православных священников на духовно-нравственные темы.</b>                                  |   |                      |   |
| 31  | Тема 7.1. Arguing About Freedom Рассуждения о свободе.  | Подготовка сообщений | 1. Arguing About Freedom. 2. Рассуждения о свободе. 3. Диалог – обмен мнениями.   |
| 32  | Тема 7.2 By What Authority? Какой властью?  | Подготовка сообщений | By What Authority? Какой властью?   |
| 33  | Тема 7.3. Get Out of Your Mind.   | Подготовка сообщений | Out of Your Mind.   |
| 34  | Тема 7.4. How Not To Speak About Spiritual Things. Как не говорить о духовных вещах.                      | Подготовка сообщений | 1. How Not To Speak About Spiritual Things. Как не говорить о духовных вещах. 2. Парная и групповая работа.                 |
| 35  | Тема 7.5. Knowing Yourself. Познавание себя.  | Подготовка сообщений | Knowing Yourself.   |
| 36  | Тема 7.6. Speaking the Truth in Love: Pain and Suffering Правда с любовью: боль и страдание.              | Подготовка сообщений | Speaking the Truth in Love: Pain and Suffering.   |
| 37  | Тема 7.7. Sin and Morality. Грех и мораль   | Подготовка сообщений | Sin and Morality.   |
| 38  | Тема 7.8. Sharing Scripture with Children. Читаем Священное Писание с детьми.                             | Подготовка сообщений | 1. Sharing Scripture with Children. 2. Проведение мини-уроков для детей с чтением Священного Писания.                       |
| <b>Модуль 8. Holy Tradition: The Source of the Orthodox Faith. Святое Предание: источник православной веры.</b> |   |                      |   |



|  |  |                      |  |
|--|--|----------------------|--|
| 39   | Тема 8.1. The inner meaning of Tradition.  | Подготовка сообщений | The inner meaning of Tradition.  |
| 40   | Тема 8.2. The Bible.   | Подготовка сообщений | The Bible.   |
| 41   | Тема 8.3. The Seven Ecumenical Councils: The Creed. Later Councils.  | Подготовка сообщений | 1. The Seven Ecumenical Councils: The Creed. 2. Later Councils.  |
| 42   | Тема 8.4. The Fathers. The Liturgy.  | Подготовка сообщений | 1. The Fathers. 2. The Liturgy.  |
| 43   | Тема 8.5. Canon Law. Icons.  | Подготовка сообщений | 1. Canon Law. 2. Icons.  |
| <b>Модуль 9. The Church of the Seven Councils. Церковь Семи Соборов.</b>                   |  |                      |  |
| 44   | Тема 9.1. Fighting against the heresies. Борьба против ересей.   | Подготовка сообщений | Fighting against the heresies.   |
| 45   | Тема 9.2. Nicaea – The Defeat of Arianism. Никейский собор – защита от арианства.                                      | Подготовка сообщений | Nicaea – The Defeat of Arianism.   |
| 46   | Тема 9.3. The Teaching upon the Holy Spirit. Учение о Святом Духе.   | Подготовка сообщений | The Teaching upon the Holy Spirit.   |
| 47   | Тема 9.4. The Victory over Nestorianism. Победа над несторианством.  | Подготовка сообщений | The Victory over Nestorianism.   |
| 48   | Тема 9.5. Chalcedon – The Triumph of Orthodox Christology.   | Подготовка сообщений | Chalcedon – The Triumph of Orthodox Christology.   |
| 49   | Тема 9.6. Chalcedon confirmed. The Victory over Monotheletism.   | Подготовка сообщений | 1. Chalcedon confirmed. 2. The Victory over Monotheletism.   |
| 50   | Тема 9.7. The dispute over the Holy Icons. Nicaea – The Victory of the Iconophiles and the Final Triumph of Orthodoxy. | Подготовка сообщений | Nicaea – The Victory of the Iconophiles and the Final Triumph of Orthodoxy.                                      |
| <b>Модуль 10. Работа с материалами в соответствии с требованиями кафедры и диссертации</b> |  |                      |  |
| 51   | Тема 10.1. Работа с материалами в соответствии с требованиями кафедры и диссертации.                                   | Подготовка сообщений | Поиск информации с использованием различных источников: библиотеки МДА, электронных библиотек и интернет-сайтов. |

## **5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины**

### **Перечень вопросов для зачета (I семестр):**

#### **Модуль 1. Образование в разных странах мира.**

1. Технология эффективного чтения, виды чтения: surveying, skimming, scanning, intensive reading. Технология эффективного академического письма: sentence length, word order, linking words.
2. Техника прочтения статьи в словаре, структура статьи в словаре scanning the entry for a word. Технология эффективного академического письма: punctuation spelling grammar.
3. Поиск материала в СМИ. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. Презентации на тему Colleges and universities. Academic courses.
4. Работа с видеоматериалами по теме. Аудирование и запись информации на слух. Технология эффективного академического письма: Сравнение и противопоставление информации. Comparing and contrasting.
5. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. Анализ результатов. 2. Технология эффективного академического письма. 3. Заполнение официального документа: анкеты, заявления.
6. Технология эффективного чтения: предсказывание содержания текста по структуре, размеру, печатному стилю, целевой аудитории

#### **Модуль 2. Инновации и образ жизни.**

7. Технология эффективного чтения: Поиск тематических предложений.
8. Работа с видеоматериалом. Аудирование и запись информации на слух. Технология эффективного академического письма: Структурирование абзаца.
9. Работа с лексикой изучаемого текста. Поиск ключевых слов и словосочетаний. Технология эффективного академического письма
10. Аудирование беседы «Если ты постишься один». Диалоги – обмен мнениями.

#### **Модуль 3. Города мира.**

11. Технология эффективного чтения: Структура текста – роль и цель каждого абзаца.
12. Эффективный поиск справочного материала в интернете. Технология эффективного академического письма. Отбор самой существенной информации для сообщения.
13. Поиск информации в разных источниках и сопоставление ее. Конструкции для разъяснения и перефразирования. Технология эффективного академического письма: вступление и заключение, придание лаконичности тексту.
14. Поиск материала в СМИ. Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, диаграмм, расписаний, рекламных проспектов. Написание статьи в газету.

#### **Модуль 4. Глобализация.**

- 15.Технология эффективного чтения: определение устойчивых коллокаций и фраз-союзов для облегчения понимания текста. Монолог и диалог: обобщение, передача мнения, согласие и несогласие
- 16.Чтение: структуры для анализа и рассуждения. Монолог и диалог: Выражение уверенности и неуверенности.
- 17.Технология эффективного чтения: распознавание главных и придаточных предложений. Правила для оформления сносок и библиографии.
- 18.Правила для облегчения понимания текста. Аналитическая обработка текста. Summarizing.
- 19.Структуры с глаголами отчетности (reporting verbs) для реферирования текста. Правила цитирования в английском языке.
- 20.Извлечение информации из нелинейных текстов: схем, таблиц и графиков
- 21.Интерпретация цифровых данных в письменной работе.

#### **Модуль 5. Современный мир и проповедь Евангелия**

- 22.Аудирование беседы. Запись тезисов на слух.
- 23.Практическое задание по тексту: Тезисы и антитезисы.
- 24.Технология эффективного чтения (Изучение Евангелия): surveying, skimming, scanning, intensive reading.
- 25.Технология эффективного чтения (Жизнь по Евангелию): surveying, skimming, scanning, intensive reading.
- 26.Технология эффективного чтения (Знание современного мира): surveying, skimming, scanning, intensive reading.
- 27.Технология эффективного чтения (Несение свидетельства): surveying, skimming, scanning, intensive reading.

#### **Модуль 6. Музеи как неотъемлемая часть культуры.**

- 28.Техника работы с длинными текстами.
- 29.Структура эссе на данную тему: цель, содержание, организация.
30. Построение экскурсии. Создание презентации.

#### **Перечень вопросов для зачета (II семестр):**

##### **Модуль 7. Беседы православных священников на духовно-нравственные темы**

1. Arguing About Freedom.
2. By What Authority? Какой властью?
3. Out of Your Mind.
4. How Not To Speak About Spiritual Things. Как не нужно говорить о духовных вещах.
5. Knowing Yourself.
6. Speaking the Truth in Love: Pain and Suffering.
7. Sin and Morality.
8. Sharing Scripture with Children.
9. Аудирование беседы.

**Модуль 8. Holy Tradition: The Source of the Orthodox Faith. Святое Предание: источник православной веры.**

10. The inner meaning of Tradition.
11. The Bible.
12. The Seven Ecumenical Councils: The Creed.
13. Later Councils.
14. The Fathers.
15. The Liturgy.
16. Canon Law.
17. Icons.

**Модуль 9. The Church of the Seven Councils. Церковь Семи Соборов.**

18. Fighting against the heresies.
19. Nicaea – The Defeat of Arianism.
20. The Teaching upon the Holy Spirit.
21. The Victory over Nestorianism.
22. Chalcedon – The Triumph of Orthodox Christology.
23. The Victory over Monotheletism.
24. Nicaea – The Victory of the Iconophiles and the Final Triumph of Orthodoxy.

**Модуль 10. Работа с материалами в соответствии с требованиями кафедры и диссертации**

25. Поиск информации с использованием различных источников: библиотеки МДА, электронных библиотек и интернет-сайтов.

**6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

**6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

**6.1.1. Основная литература**

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы  |
|---|---|
| 1 | Ermakov, Dmitry, priest. Select Theological Readings [Текст]: an English Course for Students of Theology / priest Dmitry Ermakov. - М.: Изд-во Сретенского мон-ря, 2017 - Загл. на обороте тит. листа: Учебное пособие по английскому языку для студентов-теологов. - Part 1. - 93 с.   |
| 2 | Гарагуля, Сергей Иванович. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени [Текст] = English for postgraduate students: учебное пособие / С. И. Гарагуля. - Москва: Гуманитарный изд. центр ВЛАДОС, 2015. - 327 с.: табл.; 22 см. - (Учебник для ВУЗов); ISBN 978-5-691-02198-5   |
| 3 | Теоретическая грамматика английского языка: электронный сборник заданий / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет», Кафедра переводоведения и лингвистики; сост. М.Ю. Рябова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2015. - 50 с. |

### 6.1.2. *Дополнительная литература*

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы  |
|---|---|
| 1 | Сборник текстов на английском языке = Reader for students of Theology learning English для студентов теологических факультетов: учебное пособие. М.: Изд-во ПСТГУ, 2013. — 176 с  |
| 2 | Комаров, Александр Сергеевич. Практическая грамматика английского языка для студентов [Текст] = A practical grammar of English for students: учебное пособие / А. С. Комаров. - Москва: Флинта, 2012. - 243, [1] с.; 20 см.; ISBN 5-89349-848-8                       |
| 3 | Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication=Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9 |

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

|   |   |
|---|---|
| 1 | <a href="http://biblioclub.ru">biblioclub.ru</a> - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»  |
| 2 | <a href="http://www.bogoslov.ru">www.bogoslov.ru</a> - научный богословский портал «Богослов.ру»  |
| 3 | <a href="http://www.pravenc.ru">www.pravenc.ru</a> - официальный сайт Православной энциклопедии   |
| 4 | Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a> . - Загл. с экрана. |

### 7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения программы, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей студентов. В ходе первого установочного занятия преподаватель иностранного языка знакомит с подготовительным этапом обучения.

Подготовительный этап

1) Необходимо убедиться в наличии методических указаний и программ по предмету и ясного понимания требований, предъявляемых программой учебной дисциплины. При необходимости надлежит получить на кафедре необходимые указания и консультации, контрольные вопросы для изучения дисциплины.

2) Необходимо создать (рационально и эмоционально) максимально высокий уровень мотивации к последовательному и планомерному изучению дисциплины.

3) Необходимо изучить список рекомендованной основной и дополнительной литературы и убедиться в её наличии в личной собственности или в библиотеке в бумажном или электронном виде.

4) Необходимо иметь «под рукой» специальные и универсальные словари и энциклопедии, для того, чтобы постоянно уточнять значения иностранных слов, а также используемых терминов и понятий на русском языке. Пользование словарями и справочниками следует сделать привычкой. Общеизвестно, что неудовлетворительное усвоение предмета зачастую коренится в неточном, смутном или неправильном понимании и употреблении понятийного аппарата учебной дисциплины.

5) Тщательно спланировать время, отводимое на самостоятельную работу, представить этот план в наглядной форме и в дальнейшем его придерживаться. Пренебрежение этим пунктом приводит к переутомлению и резкому снижению качества усвоения учебного материала.

#### Основной этап

В образовательном процессе используются как традиционные технологии, формы и методы обучения, то есть практические занятия, доклады и сообщения, сочинения и эссе, так и интерактивные технологии, формы и методы обучения.

Некоторые из них используются на аудиторных занятиях: презентация, ролевая игра, дискуссия или диспут, круглый стол, обсуждение специальных видеозаписей.

Другие развивают творческую самостоятельность и предназначены для самостоятельной работы. Это - технология проектного обучения и технология портфолио. Технология портфолио очень эффективна при обучении иностранным языкам, так как позволяет сохранять, систематизировать и использовать для повторения пройденного материала и оценки приобретенных компетенций все письменные и электронные материалы, подготовленные студентом в процессе обучения.

На уроках по данному предмету студенты приобретают академические навыки и знакомятся с эффективными методами чтения, письма, поиска и обработки информации, рациональной организации рабочего времени, необходимое для будущей научно-исследовательской деятельности. Все письменные и электронные материалы, подготовленные студентом в процессе обучения следует сохранить в помощь для дальнейшей профессиональной воспитательной и культурно-просветительной деятельности.

### **8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

|   |  |
|---|--|
| 1 | учебная аудитория для проведения лекционных, практических (семинарских) занятий;   |
| 2 | шкафы книжные (библиотечные), укомплектованные собранием избранных произведений авторов Мировой художественной литературы; |
| 3 | стол и стул преподавателя (по 1 шт);   |
| 4 | столы учебные студенческие (12 шт);  |

|   |                              |
|---|------------------------------|
| 5 | стулья студенческие (12 шт); |
| 6 | видеопроектор;               |
| 7 | вешалка для одежды;          |
| 8 | экран;                       |
| 9 | доска.                       |

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.